

10. BALANÇO SOCIAL

10. SOCIAL BALANCE

QUADRO 1 TABLE 1

EMPREGO EMPLOYEMENT

Repartição de Efectivos Workforce structure		Dirigentes Directors	Quadros Superiores Senior Management	Quadros médios Middle Management	O. Intermédios (enc. cont. ch. equip) Middle managem. (cf. foremen, chargedhand)	Prof. Altamente Qualif e Qualificados Highly Skilled and Skilled	Prof. Semiqualificados Smiskilled	Prof. Não Qualificados Unskilled	Praticantes e Apprentices	Total
1.1 Pessoas ao serviço em 31 de Dezembro Employed as at 31 December	H/M	3	104	49	0	62	10	0	0	228
	M/W	0	82	32	0	57	4	0	0	115
	T	3	186	81	0	119	14	0	0	403
1.1.1 Com contrato permanente On permanent contract	H/M	0	98	46	0	62	10	0	0	216
	M/W	0	77	32	0	54	4	0	0	167
	T	0	175	78	0	116	14	0	0	383
1.1.2 Com contrato a termo certo On fixed-term contract	H/M	0	3	1	0	0	0	0	0	4
	M/W	0	1	0	0	2	0	0	0	3
	T	0	4	1	0	2	0	0	0	7
1.1.3 Com contrato a termo incerto On temporary contract	H/M	0	0	2	0	0	0	0	0	2
	M/W	0	0	0	0	1	0	0	0	1
	T	0	0	2	0	1	0	0	0	3
1.1.4 Outros Others	H/M	3	3	0	0	0	0	0	0	6
	M/W	0	4	0	0	0	0	0	0	4
	T	3	7	0	0	0	0	0	0	10

1.2 Número médio de pessoas durante o ano Average workforce numbers over the year

	H/M	3	100	48	0	62	11	0	0	224
	M/W	0	80	31	0	58	4	0	0	173
	T	3	180	79	0	120	15	0	0	397





1.3 Estrutura Etária do pessoal em 31 de Dezembro

Age structure of workforce at 31 december

	Homens Men	Mulheres Women	Total Total
Até aos 15 anos 15 and under	0	0	0
De 16 a 17 anos 15 to 17 years	0	0	0
De 18 a 24 anos 18 to 24 years	4	7	11
De 25 a 29 anos 25 to 29 years	26	34	60
De 30 a 34 anos 30 to 34 years	38	49	87
De 35 a 39 anos 35 to 39 years	53	45	98
De 40 a 44 anos 40 to 44 years	55	16	71
De 45 a 49 anos 45 to 49 years	23	15	38
De 50 a 54 anos 50 to 54 years	17	7	24
De 55 a 59 anos 55 to 59 years	6	1	7
De 60 a 61 anos 60 to 61 years	1	0	1
De 62 a 64 anos 62 to 64 years	5	1	6
De 65 e mais anos 65 and over	0	0	0

1.4 Nível Etário Médio = Soma das idades/ nº de trabalhadores

Average age= Sum of ages/number of employees

36,91

1.5 Nível de Antiguidade do pessoal ao serviço em 31 de Dezembro Seniority of service as at 31 st december	Homens Men	Mulheres Women	Total
Até 1 ano Up to 1 year	29	27	56
Mais de 1 até 2 anos 1 to 2 years	11	18	29
Mais de 2 até 5 anos 2 to 5 years	27	29	56
Mais de 5 até 10 anos 5 to 10 years	67	45	112
Mais de 10 até 15 anos 10 to 15 years	94	56	150
Mais de 15 anos 15 years and over	0	0	0

1.6 Trabalhadores estrangeiros Foreign workers	Homens Men	Mulheres Women	Total
1.6.1 De países da UE From EU countries	0	0	0
1.6.2 De países africanos de língua oficial portuguesa From Portuguese-speaking African countries	0	0	0
1.6.3 Do Brasil From Brazil	0	0	0
1.6.4 De outros países From other countries	0	0	0

1.7 Trabalhadores Deficientes Handicapped	Homens Men	Mulheres Women	Total
Número de trabalhadores Number of workers	0	0	0

1.8 Estrutura de Habilitações do pessoal ao serviço em 31 de Dezembro Structure of educational qualification as at 31 December	Homens Men	Mulheres Women	Total
Inferior ao 1º ciclo do ensino básico Less than primary education	0	0	0
1º ciclo do ensino básico Primary education	3	0	3
2º ciclo do ensino básico Grade 7	9	4	13
3º ciclo do ensino básico Grade 10	34	26	60
Ensino secundário Complete secondary education	74	59	133
Ensino superior de índole profissional Higher technical education	0	0	0
Ensino superior politécnico Higher education	18	4	22
Ensino superior universitário University degree	90	82	172
Outros Other	0	0	0

1.9 Contratados a Termo Certo (durante o ano) Temporary staff (during the year)

		Quadros Superiores Senior Management	Quadros Médios Middle Management (cf.foremen,chargedhand)	Q.Intermédios (enc.cont.ch.equip.) Middle managem.	Prof.Altamente Qualif. e Qualificados Highly Skilled and Skilled	Prof. Semiquificados Smiskilled	Prof. Não Qualificados Unskilled	Praticantes e Aprendizizes Apprentices	Total
1.9.1 Contratados a termo certo Fixed-term contracts	H/M	2	1	0	4	1	0	0	8
	M/W	3	0	0	1	0	0	0	4
	T	5	1	0	5	1	0	0	12
1.9.2 Contratados a termo incerto Temporary contracts	H/M	0	2	0	0	0	0	0	2
	M/W	0	0	0	0	0	0	0	0
	T	0	2	0	0	0	0	0	2
1.9.3 Contratados a termo que passaram ao quadro permanente Temporary taken on permanently	H/M	2	0	0	1	1	0	0	4
	M/W	3	0	0	7	0	0	0	10
	T	5	0	0	8	1	0	0	14
1.9.4 Contratados a termo que transitaram do ano anterior Temporary workers from last year	H/M	1	0	0	1	0	0	0	2
	M/W	2	0	0	6	0	0	0	8
	T	3	0	0	7	0	0	0	10
1.9.5 Número médio anual de contratados a termo Annual average number of temporary staff	H/M	3	1	0	2	2	0	0	8
	M/W	2	0	0	5	0	0	0	7
	T	5	1	0	7	2	0	0	15

1.10 Movimento de Saídas Turnover

		Quadros Superiores Senior Management	Quadros Médios Middle Management	Q.Intermédios (enc.cont.ch.equip.) Middle managem.	Prof.Altamente Qualif. e Qualificados Highly Skilled and Skilled	Prof. Semiquificados Smiskilled	Prof. Não Qualificados Unskilled	Praticantes e Aprendizizes Apprentices	Total
1.10.1 Saídas de pessoal com contrato permanente Permanent workers leaving	H/M	5	1	0	0	0	0	0	6
	M/W	2	1	0	2	0	0	0	5
	T	7	2	0	2	0	0	0	11
1.10.2 Saídas de pessoal com contrato a termo Temporary workers leaving	H/M	0	0	0	0	0	0	0	0
	M/W	0	0	0	2	0	0	0	2
	T	0	0	0	2	0	0	0	2
1.10.3 Saídas de outros trabalhadores Other workers leaving	H/M	0	0	0	0	0	0	0	0
	M/W	0	0	0	0	0	0	0	0
	T	0	0	0	0	0	0	0	0



1.11 Movimento de saídas do pessoal com contrato permanente

Reasons for permanent workers' leaving

	Quadros Superiores Senior Management	Quadros Médios Middle Management	O. Intermediários (enc. cont. ch. equip.) Middle managem. (cf. foremen, charged hand)	Prof. Altamente Qualif. e Qualificados Highly Skilled and Skilled	Prof. Semiquualificados Semi-skilled	Prof. Não Qualificados Unskilled	Praticantes e Aprendizizes Apprentices	Total
1.11.1 Iniciativa do trabalhador Worker's initiative	7	0	0	2	0	0	0	9
1.11.2 Mútuo acordo Mutual agreement	0	0	0	0	0	0	0	0
1.11.3 Iniciativa da Empresa Company's initiative	0	0	0	0	0	0	0	0
1.11.4 Despedimento colectivo Collective redundancy	0	0	0	0	0	0	0	0
1.11.5 Despedimento Redundancy	0	0	0	0	0	0	0	0
1.11.6 Reforma por invalidez Retirement for disability	0	0	0	0	0	0	0	0
1.11.7 Reforma por velhice (normal) Retirement for old age (normal)	0	0	0	0	0	0	0	0
1.11.8 Reforma antecipada Early retirement	0	0	0	0	0	0	0	0
1.11.9 Pré-reforma Pre-retirement	0	2	0	0	0	0	0	2
1.11.10 Falecimento Death	0	0	0	0	0	0	0	0
1.11.12 Total	7	2	0	2	0	0	0	11

1.12 Movimento de Saídas do pessoal com contrato a termo

Reasons for temporary workers' leaving

	Quadros Superiores Senior Management	Quadros Médios Middle Management	O. Intermediários (enc. cont. ch. equip.) Middle managem. (cf. foremen, charged hand)	Prof. Altamente Qualif. e Qualificados Highly Skilled and Skilled	Prof. Semiquualificados Semi-skilled	Prof. Não Qualificados Unskilled	Praticantes e Aprendizizes Apprentices	Total
1.12.1 Por cessação do contrato a termo Expiry of fixed-term contract	0	0	0	2	0	0	0	2
1.12.2 Por cessação do contrato a termo incerto Termination of temporary contract	0	0	0	0	0	0	0	0
1.12.3 Por antecipação da cessação do contrato a termo certo Early termination of fixed-term contract	0	0	0	0	0	0	0	0
1.12.4 Por antecipação da cessação do contrato a termo incerto Early termination of temporary contract	0	0	0	0	0	0	0	0
1.12.5 Total	0	0	0	2	0	0	0	2

1.13 Outros motivos de saída do pessoal com contrato permanente ou a termo

Other reasons for leaving permanent and temporary staff

	Quadros Superiores Senior Management	Quadros Médios Middle Management	Q.Intermédios (enc.cont.ch.equip.) Middle managem. (cf.foremen,chargedhand)	Prof.Altamente Qualif. e Qualificados Highly Skilled and Skilled	Prof. Semiquualificados Smiskilled	Prof. Não Qualificados Unskilled	Praticantes e Aprendizizes Apprentices	Total
1.13 Situação especial de saída por impedimento prolongado Sp dep. situations due to prolonged impediment	-	-	-	-	-	-	-	-

1.14 Postos de trabalho não ocupados por dificuldades de recrutamento

Posts not filled because of recruitment difficulties

	Profissões Profissions	Nº Postos trabalho Number of posts
	-	-
	-	-
	-	-

1.15 Promoções

Promotions

		Quadros Superiores Senior Management	Quadros Médios Middle Management	Q.Intermédios (enc.cont.ch.equip.) Middle managem. (cf.foremen,chargedhand)	Prof.Altamente Qualif. e Qualificados Highly Skilled and Skilled	Prof. Semiquualificados Smiskilled	Prof. Não Qualificados Unskilled	Praticantes e Aprendizizes Apprentices	Total
1.15.1 Por antiguidade For length of service	H/M	2	0	0	3	1	0	0	6
	M/W	1	0	0	2	0	0	0	3
	T	3	0	0	5	1	0	0	9
1.15.2 Por mérito For merit	H/M	0	0	0	0	0	0	0	0
	M/W	0	2	0	2	0	0	0	4
	T	0	2	0	2	0	0	0	4
1.15.3 Outras Other reasons	H/M	3	1	0	0	0	0	0	4
	M/W	1	1	0	0	0	0	0	2
	T	4	2	0	0	0	0	0	6
1.15.4 Total	H/M	5	1	0	3	1	0	0	10
	M/W	2	3	0	4	0	0	0	9
	T	7	4	0	7	1	0	0	19

1.16 Reversões/Reclassificações

Reclassification

		Quadros Superiores Senior Management	Quadros Médios Middle Management	Q.Intermédios (enc.cont.ch.equip.) Middle managem. (cf.foremen,chargedhand)	Prof.Altamente Qualif. e Qualificados Highly Skilled and Skilled	Prof. Semiquualificados Smiskilled	Prof. Não Qualificados Unskilled	Praticantes e Aprendizizes Apprentices	Total
1.16 Número de trabalhadores Number of workers	H/M	0	2	0	4	0	0	0	6
	M/W	2	5	0	1	0	0	0	8
	T	2	7	0	5	0	0	0	14

1.17 Tempo de trabalho working hours

Nº de ocorrências
Ner of absences

Nº de trabalhadores
Ner of workers

1.17.1 PNT - Período normal de trabalho em vigor em Dezembro NWH - Normal working hours in force in December

36

346

40

57

Nº trabalhadores
Number of workers

1.17.2 Tipos de horário predominantes durante o ano Predominant working systems number of workers

Horário normal fixo Fixed normal hours

15

Horário normal flexível Flexible normal hours

281

Horário de turno (fixo e/ou rotativo) Shift work (fixed and/or rotating)

57

Horário irregular e/ou móvel Irregular and/or changing hours

0

Horário reduzido Short hours

0

Isenção de horário No hours

50

Outros Others

0

Número de horas
Number of hours

1.17.3 Potencial máximo anual (horas trabalháveis) Maximum annual potential (workable hours)

662.052

1.17.4 Total de horas efectivamente trabalhadas Total hours worked

739.955

1.17.5 Trabalho suplementar/horas extraordinárias Overtime

1.17.5.1 Em dias úteis
On weekdays

H/M
M/W

9.064
1.790

T

10.854

1.17.5.2 Em dia de descanso complementar e feriados
At weekends

H/M
M/W

5.712
2.039

T

7.751

1.17.5.3 Em dias de descanso obrigatório
On compulsory rest days

H/M
M/W

-
-

T

-

1.18 Ausências ao trabalho

Absenteeism

		Nº de ocorrências Ner of absences	Nº de horas Ner of hours
1.18.1 Por acidente de trabalho Accidents at work	H/M M/W	-	986 79
	T	-	1.065
1.18.2 Por doença total Illness (total)	H/M M/W	-	6.941 4.973
	T	-	11.914
1.18.2.1 Por doenças profissionais Occupational illness	H/M M/W	-	0 0
	T	-	0
1.18.3 Por suspensões disciplinares Disciplinary suspension	H/M M/W	-	0 0
	T	-	0
1.18.4 Por assistência inadiável Unavoidable assistance	H/M M/W	-	903 6.094
	T	-	6.997
1.18.5 Por maternidade/paternidade Maternity/paternity	T	-	6.129
1.18.6 Por outras causas Other reasons	H/M M/W	-	1.669 4.405
	T	-	6.074
1.18.7 Total de ausências (remuneradas e não remuneradas) Total leave (paid and unpaid)	H/M M/W	-	10.499 17.373
	T	-	34.001
1.18.7.1 Ausências remuneradas Paid leave	H/M M/W	-	10.499 15.551
	T	-	32.179
1.18.7.2 Ausências não remuneradas Unpaid leave	H/M M/W	-	0 1.822
	T	-	1.822

1.19 Horas não trabalhadas

Hours lost

		Nº de horas Ner. of hours
1.19.1 Por formação profissional Personnel training	H/M M/W	14.446 10.987
	T	25.433
1.19.2 Por dedução legal da actividade (DL n.º 64-B/89) Short time working (Decree-Law no. 64-B/89)	H/M M/W	0 0
	T	0
1.19.3 Por desemprego interno Workers idle	H/M M/W	0 0
	T	0
1.19.4 Por descanso suplementar Supplementary rest hours	H/M M/W	2.622 706
	T	3.328
1.19.5 Por greves/paralisações Strikes/stoppages	H/M M/W	0 0
	T	0